



28.4.2023

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

għall-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

dwar il-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) u d-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April 1999 dwar ir-rimi ta' skart f'landfill
(COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD) (COD))

Rapporteur għal opinjoni: Benoît Lutgen

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Huwa bi tħassib kbir li sirt naf bil-proposta tal-Kummissjoni Ewropea dwar ir-reviżjoni tad-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali. Din il-proposta tistabbilixxi l-obbligi li l-Istati Membri jeħtigilhom jimponu meta jawtorizzaw il-kostruzzjoni jew l-estensjoni ta' installazzjonijiet industrijali. Bħala rapporteur għal opinjoni f'isem il-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali, għandi dubji serji dwar il-kapitolu agrikolu kif propost mill-Kummissjoni.

- L-ewwel nett, ninsab ferm irrabjat bil-fatt li s-settur agrikolu ddaħħal fil-kamp ta' applikazzjoni ta' direttiva ddedikata għall-emissjonijiet industrijali. Li l-bdiewa jinxehtu fl-istess keffa bħall-industrijalisti jikkontribwixxi għal perċezzjoni negattiva tal-azjendi agrikoli mmexxija mill-familji. Infakkar li l-mudell agrikolu Ewropew ibbażat fuq l-azjendi agrikoli mmexxija mill-familji jiżgura produzzjoni tal-ikel sikura, sostenibbli, ta' kwalità għolja u strateġika. Fi żmien meta s-sigurtà tal-ikel qed issir kwistjoni ta' importanza ġeostrateġika, l-UE għandha tivvalorizza aktar lill-agrikoltura tagħha, u b'mod partikolari l-azjendi agrikoli mmexxija mill-familji, u m'għandniex tiddemotiva lill-bdiewa tagħna billi tagħmel assoċjazzjonijiet dubjużi bħal dawn. L-impożizzjoni ta' legiżlazzjoni addizzjonali tal-UE fuq il-bdiewa żgħar mhux se ssaħħaħ l-istrateġija ġeopolitika tal-kontinent tagħna. Għall-kuntrarju, dawn l-obbligi addizzjonali mhumiex akkumpanjati minn żieda fir-reċiproċità tal-istandards, li għandha tikkaratterizza l-iskambji kummerċjali tagħna mas-sħab tagħna.

- Madankollu, jiena naturalment tal-fehma li l-agrikoltura Ewropea għandha ssir aktar sostenibbli u diversifikata. Pereżempju, ma jstax jiġi miċhud li s-settur agrikolu għandu jnaqqas ukoll l-emissjonijiet tiegħu. Madankollu, din ir-reviżjoni mhijiex l-aħjar mod biex jingħata kontribut ottimali għal dan l-objettiv ta' sostenibbiltà, u lanqas ma tikkontribwixxi għad-diversifikazzjoni tal-agrikoltura tagħna. Għall-kuntrarju, it-test propost mill-Kummissjoni huwa kontroproduktiv u jinkoraġġixxi li jkun hemm konċentrazzjoni akbar fis-settur agrikolu. Tabilhaqq, il-kapitolu dwar l-agrikoltura jkopri t-tipi kollha ta' bdiewa li jrabbu l-bhejjem, inklużi l-bdiewa żgħar u ta' daqs medju. Kif propost, il-kamp ta' applikazzjoni ta' din ir-reviżjoni jimponi piż amministrattiv u ekonomiku kbir fuq il-bdiewa li jrabbu t-tiġieġ, il-ħnieżer u l-baqar, li l-profittabbiltà ekonomika tagħhom hija kompromessa b'mod perpetwu minn ftehimiet ta' kummerċ hieles u l-akkumulazzjoni bla kunsiderazzjoni ta' standards, filwaqt li ma giet proposta l-ebda bidla għall-impreżi agroindustrijali l-kbar. Għalhekk, din il-proposta bla dubju tagħti vantaġġ kompetittiv lill-impreżi l-kbar li se jkunu jistgħu jlaħħqu aktar faċilment mal-piż amministrattiv u ekonomiku addizzjonali.

- Għalhekk nipproponi li l-irziezet tal-ifrat jiġu esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva. L-obbligi kif proposti mill-Kummissjoni jinvolvu piżijiet individwali kbar għall-bdiewa tal-ifrat li ma jwasslux għal tnaqqis effettiv tal-emissjonijiet. L-irziezet tal-baqar fil-fatt mhumiex faċilitajiet "magħluqa" li għalihom jistgħu jiġu applikati tekniki ta' purifikazzjoni simili għal dawk użati fis-settur tal-ħnieżer u tat-tjur u, inqas u inqas, fis-settur industrijali. Huwa għalhekk li ninsab konvint li l-Kummissjoni jeħtigilha tiżgura li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, inklużi l-emissjonijiet tal-metan (CH₄), jittaffew permezz ta' innovazzjonijiet teknoloġiċi li l-effikaċja u l-kosteffettività tagħhom ikunu ġew ippruvati fil-qafas tal-Politika Agrikola Komuni (PAK) u l-Pjanijiet Strateġiċi Nazzjonali (NSP). Dan jista' jiġi implimentat permezz ta' ekoskemi speċifiċi u inizjattivi agrikoli b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju taħt il-PAK, kif stabbilit fir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew

tal-21 ta' Ottubru 2021 dwar strategija tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan (2021/2006(INI)). Fid-dawl tal-impenji, permezz tal-NSP ta' kull Stat Membru biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom u jtaffu t-tniġġis agrikolu, ikun xieraq ukoll li l-istatus quo attwali għas-settur tal-ħniezer u tat-tjur jinżamm, kemm fl-interessi tas-simplifikazzjoni tal-politiki pubbliċi kif ukoll tal-effettività tagħhom (implimentazzjoni u kontroll).

- Barra minn hekk, ninnota li l-miri għat-tnaqqis tal-ammonijaka (NH₃) huma indirizzati fil-qafas tad-Direttiva (UE) 2016/2284 dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazzjonali ("NEC"). Diversi Stati Membri ħadu vantaġġ mill-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva biex inaqqsu b'mod sinifikanti l-emissjonijiet tagħhom b'dan il-mod. Barra dan, diversi Stati Membri diġà marru lil hinn minn dak li tipprevedi l-proposta tal-Kummissjoni. Barra minn hekk, id-Direttiva "NEC" se tidhol fis-seħh fl-2023 u se tnaqqas l-emissjonijiet aktar malajr milli permezz tar-reviżjoni proposta tad-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali.

Ir-riskji ta' din ir-reviżjoni proposta għad-Direttiva dwar l-Emissjonijiet Industrijali huma għalhekk ċari. Għalhekk, bir-reviżjoni proposta tad-Direttiva dwar l-emissjonijiet industrijali, qed nirriskjaw li noholqu obbligi u piżijiet amministrattivi addizzjonali li jimminaw il-profittabbiltà tal-aktar bdiewa vulnerabbli, li jwasslu għal koncentrazzjoni akbar ta' bhejjem jew saħansitra għal tnaqqis drastiku fl-għadd ta' bhejjem, li taħdem favur il-kompetituri tagħna li jhaddnu sistemi ta' produzzjoni inqas etiċi (eż. deforestazzjoni importata).

Għalhekk, għal dawn ir-raġunijiet kollha, ninsab konvint li l-proposta tal-Kummissjoni jeħtieġ li tiġi riformulata b'mod profund biex twieġeb ahjar għall-isfidi reali li jiffaċċjaw l-azjendi agrikoli.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali jistieden lill-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel, bħala l-kumitat responsabbli, biex jiehu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal direttiva Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew⁵⁵ huwa l-istrategija tal-Ewropa li tiżgura, sal-2050, ekonomija newtrali għall-klima, nadifa u ċirkolari, l-ottimizzazzjoni tal-ġestjoni tar-rizorsi, it-tnaqqis tat-tniġġis filwaqt li tirrikonoxxi l-ħtieġa għal politiki trasformattivi fil-fond. L-Unjoni hija impenjata wkoll li ssegwi l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli⁵⁶ u l-Għanijiet

Emenda

(1) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew⁵⁵ huwa l-istrategija tal-Ewropa li tiżgura, sal-2050, ekonomija newtrali għall-klima, nadifa u ċirkolari, l-ottimizzazzjoni tal-ġestjoni tar-rizorsi, it-tnaqqis tat-tniġġis filwaqt li tirrikonoxxi l-ħtieġa għal politiki trasformattivi fil-fond. L-Unjoni hija impenjata wkoll li ssegwi l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli⁵⁶ u l-Għanijiet

ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha. L-Istrateġija tal-UE dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà⁵⁸ ta' Ottubru 2020 u l-Pjan ta' Azzjoni għal Tniġġis Żero⁵⁹ adottati f'Mejju 2021 jindirizzaw speċifikament l-aspetti tat-tniġġis tal-Patt Ekoloġiku Ewropew. B'mod parallel, l-Istrateġija Industrijali l-Ġdida għall-Ewropa⁶⁰ tkompli tenfasizza r-rwol potenzjali tat-teknoloġiji trasformattivi. Politiki oħra partikolarment rilevanti għal din l-inizjattiva jinkludu l-pakkett "lesti għall-mira ta' 55 %" ⁶¹, l-Istrateġija tal-Metan⁶² u l-wegħda ta' Glasgow b'rabta mal-metan⁶³, l-Istrateġija tal-Adattament għall-Klima⁶⁴, l-Istrateġija tal-Bijodiversità⁶⁵, l-istrateġija mill-Għalqa sal-Platt⁶⁶ u l-Inizjattiva dwar il-Prodotti Sostenibbli⁶⁷. Barra minn hekk, bħala parti mir-rispons tal-UE għall-gwerra bejn ir-Russja u l-Ukrajna tal-2022, ir-REPowerEU⁶⁸ tipproponi Azzjoni Ewropea Kongunta biex tappoġġa d-diversifikazzjoni tal-provvisti tal-enerġija, taċċellera t-tranzizzjoni għall-enerġija rinnovabbli u ttejjeb l-effiċjenza enerġetika.

⁵⁵ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, Il-Patt Ekoloġiku Ewropew; COM(2019) 640 final.

⁵⁶

https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

⁵⁷ <https://sdgs.un.org/goals>

⁵⁸ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u

ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha. L-Istrateġija tal-UE dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà⁵⁸ ta' Ottubru 2020 u l-Pjan ta' Azzjoni għal Tniġġis Żero⁵⁹ adottati f'Mejju 2021 jindirizzaw speċifikament l-aspetti tat-tniġġis tal-Patt Ekoloġiku Ewropew. B'mod parallel, l-Istrateġija Industrijali l-Ġdida għall-Ewropa⁶⁰ tkompli tenfasizza r-rwol potenzjali tat-teknoloġiji trasformattivi. Politiki oħra partikolarment rilevanti għal din l-inizjattiva jinkludu l-pakkett "lesti għall-mira ta' 55 %" ⁶¹, l-Istrateġija tal-Metan⁶² u l-wegħda ta' Glasgow b'rabta mal-metan⁶³, l-Istrateġija tal-Adattament għall-Klima⁶⁴, l-Istrateġija tal-Bijodiversità⁶⁵, l-istrateġija mill-Għalqa sal-Platt⁶⁶, ***il-Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari***^{66a} u l-Inizjattiva dwar il-Prodotti Sostenibbli⁶⁷. ***Ta' rilevanza wkoll hija l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni bit-titolu "Viżjoni fit-tul għaż-żoni rurali tal-UE – Lejn żoni u komunitajiet rurali aktar b'saħħithom, konnessi, reżiljenti u prosperużi sal-2040"***^{67a}. Barra minn hekk, bħala parti mir-rispons tal-UE għall-gwerra bejn ir-Russja u l-Ukrajna tal-2022, ir-REPowerEU⁶⁸ tipproponi Azzjoni Ewropea Kongunta biex tappoġġa d-diversifikazzjoni tal-provvisti tal-enerġija, taċċellera t-tranzizzjoni għall-enerġija rinnovabbli u ttejjeb l-effiċjenza enerġetika.

⁵⁵ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, Il-Patt Ekoloġiku Ewropew; COM(2019) 640 final.

⁵⁶

https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1&Lang=E

⁵⁷ <https://sdgs.un.org/goals>

⁵⁸ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u

lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija dwar is-Sustanzi Kimici għas-Sostenibbiltà, Lejn Ambjent Ħieles mit-Tossicità COM(2020) 667 final.

⁵⁹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Perkors għal Pjaneta b'Saħħitha għal Kulhadd, Pjan ta' Azzjoni tal-UE: "Lejn Tniġġis Żero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Hamrija" COM(2021) 400 final.

⁶⁰ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija Industrijali Ġdida għall-Ewropa COM(2020) 102 final.

⁶¹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, "Lesti għall-Mira ta' 55 %": nilhqu l-Mira Klimatika tal-UE għall-2030 fi Triqitna lejn in-Newtralità Klimatika COM/2021/550 final.

⁶² Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni dwar strategija tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan COM(2020) 663 final.

⁶³ <https://www.globalmethanepledge.org/>

⁶⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima - l-Istrategija l-ġdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima COM(2021) 82 final.

⁶⁵ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreġġghu n-natura lura f'ħajjtna

lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija dwar is-Sustanzi Kimici għas-Sostenibbiltà, Lejn Ambjent Ħieles mit-Tossicità COM(2020) 667 final.

⁵⁹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Perkors għal Pjaneta b'Saħħitha għal Kulhadd, Pjan ta' Azzjoni tal-UE: "Lejn Tniġġis Żero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Hamrija" COM(2021) 400 final.

⁶⁰ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija Industrijali Ġdida għall-Ewropa COM(2020) 102 final.

⁶¹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, "Lesti għall-Mira ta' 55 %": nilhqu l-Mira Klimatika tal-UE għall-2030 fi Triqitna lejn in-Newtralità Klimatika COM/2021/550 final.

⁶² Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni dwar strategija tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan COM(2020) 663 final.

⁶³ <https://www.globalmethanepledge.org/>

⁶⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima - l-Istrategija l-ġdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima COM(2021) 82 final.

⁶⁵ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Strategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreġġghu n-natura lura f'ħajjtna

COM(2020) 380 final.

⁶⁶ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, Strategija “Mill-Għalqa sal-Platt” għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent COM(2020) 381 final.

⁶⁷ COM(2022) 142

⁶⁸ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni REPowerEU: Azzjoni Ewropea Kongunta għal enerġija aktar affordabbli, sikura u sostenibbli; COM(2022) 108 final.

Emenda 2

Proposta għal direttiva

Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew ħabbar reviżjoni tal-miżuri tal-Unjoni biex jiġi indirizzat it-tniġġis minn installazzjonijiet industrijali kbar, inkluż ir-rieżami tal-kamp ta’ applikazzjoni settorjali tal-leġiżlazzjoni u kif dan isir kompletament konsistenti mal-politiki dwar il-klima, l-enerġija u l-ekonomija ċirkolari. Barra minn hekk, il-Pjan ta’ Azzjoni għal Tniġġis Żero, il-Pjan ta’ Azzjoni għall-Ekonomija Ċirkolari u l-

COM(2020) 380 final.

⁶⁶ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, Strategija “Mill-Għalqa sal-Platt” għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent COM(2020) 381 final.

^{66a} Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-10 ta’ Frar 2021 dwar il-Pjan ta’ Azzjoni ġdid għall-Ekonomija Ċirkolari (2020/2077(INI))

⁶⁷ COM(2022) 142

^{67a} Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, “Viżjoni fit-tul għaż-żoni rurali tal-UE – Lejn żoni u komunitajiet rurali aktar b’saħħithom, konnessi, reżiljenti u prosperużi sal-2040” (COM(2021)0345).

⁶⁸ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni REPowerEU: Azzjoni Ewropea Kongunta għal enerġija aktar affordabbli, sikura u sostenibbli; COM(2022) 108 final.

Emenda

(2) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew ħabbar reviżjoni tal-miżuri tal-Unjoni biex jiġi indirizzat it-tniġġis minn installazzjonijiet industrijali kbar, inkluż ir-rieżami tal-kamp ta’ applikazzjoni settorjali tal-leġiżlazzjoni u kif dan isir kompletament konsistenti mal-politiki dwar il-klima, l-enerġija u l-ekonomija ċirkolari. Barra minn hekk, il-Pjan ta’ Azzjoni għal Tniġġis Żero, il-Pjan ta’ Azzjoni għall-Ekonomija Ċirkolari u l-

Istrateġija mill-Għalqa sal-Platt jitolbu wkoll li jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa fis-sors, inklużi sorsi li bħalissa mhumiex fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁹.

Għalhekk, l-indirizzar tat-tniġġis minn ċerti attivitajiet agroindustrijali jehtieg l-inklużjoni tagħhom fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

⁶⁹ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis); ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17-119.

Istrateġija mill-Għalqa sal-Platt jitolbu wkoll li jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa fis-sors, inklużi sorsi li bħalissa mhumiex fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁹. ***Il-problema tat-tniġġis mit-trobbija tal-annimali fuq skala kbira tista' tiġi indirizzata billi jinżamm il-qafas attwali.***

⁶⁹ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis); ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17-119.

Emenda 3

Proposta għal direttiva Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) L-industrija estrattiva tal-Unjoni hija kruċjali biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u tal-istrateġija industrijali tal-UE, inkluż l-aġġornament tagħha. Il-materja prima hija ta' importanza strateġika għat-tranzizzjoni diġitali u ekoloġika, għall-enerġija, għall-materjali u għat-trasformazzjoni tal-ekonomija ċirkolari u għat-tisħiħ tar-reżiljenza ekonomika tal-UE. Sabiex jintlaħqu dawn l-oġġettivi, il-kapaċitajiet domestiċi sostenibbli jehtieg li jiġu żviluppati ulterjorment. Dan jehtieg miżuri effettivi, adattati u armonizzati biex jiġi żgurat li jiġu stabbiliti u li jintużaw l-aħjar metodi tekniċi disponibbli, u b'hekk jiġu applikati proċessi li huma kemm l-aktar effiċjenti kif ukoll li għandhom l-inqas impatti possibbli fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent. Il-mekkaniżmi ta' governanza tad-Direttiva 2010/75/UE li jassoċjaw mill-qrib l-esperti tal-industrija mal-iżvilupp ta'

Emenda

(3) L-industrija estrattiva tal-Unjoni hija kruċjali biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u tal-istrateġija industrijali tal-UE, inkluż l-aġġornament tagħha. Il-materja prima hija ta' importanza strateġika għat-tranzizzjoni diġitali u ekoloġika, għall-enerġija, għall-materjali u għat-trasformazzjoni tal-ekonomija ċirkolari u għat-tisħiħ tar-reżiljenza ekonomika tal-UE. Sabiex jintlaħqu dawn l-oġġettivi, il-kapaċitajiet domestiċi sostenibbli jehtieg li jiġu żviluppati ulterjorment, ***skont l-ispeċifiċitajiet nazzjonali.*** Dan jehtieg miżuri effettivi, adattati u armonizzati biex jiġi żgurat li jiġu stabbiliti u li jintużaw l-aħjar metodi tekniċi disponibbli, u b'hekk jiġu applikati proċessi li huma kemm l-aktar effiċjenti kif ukoll li għandhom l-inqas impatti possibbli fuq is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent. Il-mekkaniżmi ta' governanza tad-Direttiva 2010/75/UE li

rekwiżiti ambjentali konsenswali u mfassla apposta se jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli ta' dawk l-attivitajiet fl-Unjoni. L-iżvilupp u d-disponibbiltà ta' standards maqbula b'mod komuni se jwasslu għal kundizzjonijiet ekwi tal-Unjoni filwaqt li jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent. ***Għalhekk huwa xieraq li dawk l-attivitajiet jiġu inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE.***

Emenda 4

Proposta għal direttiva Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

It-trobbija tal-majjali, tat-tjur ***u tal-bhejjem tal-ifrat*** tikkawża emissjonijiet ***sinifikanti*** ta' sustanzi niġġiesa fl-arja u fl-ilma. ***Sabiex jiġnaqqsu dawn l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa, inklużi l-ammonijaka, il-metan, in-nitrati u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra u b'hekk tittejjeb il-kwalità tal-arja, tal-ilma u tal-hamrija, huwa meħtieġ li jiġnaqqas il-limitu li 'l fuq minnu l-installazzjonijiet tal-majjali u tat-tjur huma inklużi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE u li tiġi inkluża wkoll it-trobbija tal-bhejjem tal-ifrat f'dak il-kamp ta' applikazzjoni.*** Ir-rekwiżiti rilevanti tal-BAT ***iqisu n-natura, id-daqs, id-densità u l-kumplessità ta' dawn l-installazzjonijiet, inkluż l-ispeċifità jiet tas-sistemi tat-trobbija tal-bhejjem tal-ifrat ibbażati fuq il-mergħat, fejn l-annimali jkun mrobbija biss skont l-istaġun f'installazzjonijiet fuq ġewwa, u l-firxa ta' impatti ambjentali li jista' jkollhom. Ir-rekwiżiti tal-proporzjonalità fil-BATs għandhom l-għan li jincentivaw lill-bdiewa jimplementaw it-tranżizzjoni neċessarja lejn prattiki agrikoli li dejjem aktar ekoloġiċi.***

jassoċjaw mill-qrib l-esperti tal-industrija mal-iżvilupp ta' rekwiżiti ambjentali konsenswali u mfassla apposta se jappoġġaw it-tkabbir sostenibbli ta' dawk l-attivitajiet fl-Unjoni. L-iżvilupp u d-disponibbiltà ta' standards maqbula b'mod komuni se jwasslu għal kundizzjonijiet ekwi tal-Unjoni filwaqt li jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent.

Emenda

(4) It-trobbija ***fuq skala kbira*** tal-majjali u tat-tjur ***tista'*** tikkawża emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa ***li jagħmlu hsara lill-ambjent, fil-hamrija*** fl-arja u fl-ilma. ***Jenhtieġ li l-Istati Membri jindirizzaw dak ir-riskju permezz tal-oqfsa legali u l-prattiki tajba eżistenti, inkluż bl-appoġġ tal-pjanijiet strateġiċi nazzjonali tal-PAK. Barra minn hekk, l-Istati Membri jenhtieġ li jikkunsidraw li jidhlu fi djalogu mar-rappreżentanti tal-bdiewa permezz tal-PAK u r-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva 2010/75/UE jew ir-rekwiżiti rilevanti tal-BAT biex jiżguraw il-proporzjonalità tar-restrizzjonijiet previsti. Minbarra l-miri stabbiliti skont il-PAK, id-Direttiva (UE) 2016/2284 ("NEC")^{1a} stabbiliet miri sabiex jiġnaqqsu l-emissjonijiet, inkluża l-ammonijaka mill-agrikoltura. Għalhekk, sabiex jiġi evitat il-holqien ta' piż amministrattiv u duplikazzjonijiet bla bżonn fil-qafas legiżlattiv eżistenti, il-limiti attwali għall-hnieżer u għat-tjur jenhtieġ li jibqgħu l-istess.***

11^a Id-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2016 dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazżjonali ta' ċerti inkwinanti atmosferiċi, li temenda d-Direttiva 2003/35/KE u li tħassar id-Direttiva 2001/81/KE (ĠU L 344, 17.12.2016, p. 1)

Emenda 5

Proposta għal direttiva Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Jenħtieġ li tingħata biżżejjed importanza lill-protezzjoni tal-ambjent tal-madwar, iżda jenħtieġ li jiġi żgurat li ma jinholoq l-ebda piż amministrattiv jew finanzjarju addizzjonali fuq is-settur tal-bhejjem; għall-kuntrarju, l-attivitajiet ta' dawn l-operaturi jeħtieġu stimolu kostanti sabiex jiġu indirizzati l-isfidi attwali kollha li jiffaċċjaw.

Emenda 6

Proposta għal direttiva Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6) Bil-ghan li jkompli jissahħah l-aċċess **pubbliku** għall-informazzjoni ambjentali, huwa meħtieġ li jiġi ċċarat li **l-permessi** għall-installazzjonijiet mogħtija skont id-Direttiva 2010/75/UE **għandhom ikunu** disponibbli għall-pubbliku fuq l-Internet, mingħajr hlas u mingħajr ma jiġi ristrett l-aċċess għall-utenti rreġistrati. Sommarju uniformi tal-permessi jenħtieġ li jkun disponibbli wkoll għall-pubbliku taħt l-istess kundizzjonijiet.

(6) Bil-ghan li jkompli jissahħah l-aċċess **tal-pubbliku kkonċernat** għall-informazzjoni ambjentali, huwa meħtieġ li jiġi ċċarat li **l-informazzjoni mhux teknika mill-permessi** għall-installazzjonijiet mogħtija skont id-Direttiva 2010/75/UE **għandha tkun** disponibbli għall-pubbliku **konċernat** fuq l-Internet, **fuq talba**, mingħajr hlas u mingħajr ma jiġi ristrett l-aċċess għall-utenti rreġistrati. Sommarju uniformi tal-permessi jenħtieġ li jkun disponibbli wkoll għall-pubbliku **kkonċernat** taħt l-istess kundizzjonijiet.

Emenda 7

Proposta ghal direttiva Premessa 6a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6a) Il-Kummissjoni għandha tispeċifika b'mod ċar u aċċessibbli liema informazzjoni mhux teknika tista' ssir disponibbli għall-pubbliku kkonċernat fuq talba sabiex jissahha l-interess pubbliku minghajr ma tiġi affettwata l-attività ekonomika tal-produttur. Il-Kummissjoni għandha tispeċifika min huwa responsabbli għat-thejjija tal-informazzjoni mhux teknika u tas-sommarju uniformi. F'każ li l-evalwatur ambjentali jkun meħtieġ jissintetizza dik l-informazzjoni, il-Kummissjoni jenħtieġ li tistabbilixxi kif se jiġu koperti l-ispejjeż tagħha.

Emenda 8

Proposta ghal direttiva Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(12) Sabiex tiġi żgurata l-protezzjoni tas-saħha tal-bniedem u tal-ambjent b'mod ġenerali, huma meħtieġa sinerġiji u koordinazzjoni ma' leġiżlazzjoni ambjentali rilevanti oħra tal-Unjoni, fl-istadji kollha tal-implimentazzjoni tagħha. Għalhekk, l-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha li jiżguraw il-konformità mal-leġiżlazzjoni ambjentali rilevanti tal-Unjoni jenħtieġ li jiġu kkonsultati kif xieraq qabel l-ġoti ta' permess skont id-Direttiva 2010/75/UE.

(12) Sabiex tiġi żgurata l-protezzjoni tas-saħha tal-bniedem u tal-ambjent b'mod ġenerali, huma meħtieġa sinerġiji u koordinazzjoni ma' leġiżlazzjoni ambjentali rilevanti oħra tal-Unjoni, fl-istadji kollha tal-implimentazzjoni tagħha. Għalhekk, l-awtoritajiet kompetenti rilevanti kollha li jiżguraw il-konformità mal-leġiżlazzjoni ambjentali rilevanti tal-Unjoni jenħtieġ li jiġu kkonsultati kif xieraq qabel l-ġoti ta' permess skont id-Direttiva 2010/75/UE, **izda minghajr ma jikkomplicaw jew joholqu diffikultajiet fil-proċess tal-ġoti tal-permessi.**

Emenda 9

Proposta għal direttiva

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Bil-ħsieb li jittejbu kontinwament il-prestazzjoni ambjentali u s-sikurezza tal-installazzjoni, inkluż billi tiġi evitata l-generazzjoni tal-iskart, jiġi ottimizzat l-użu tar-riżorsi u l-użu mill-ġdid tal-ilma, u l-prevenzjoni jew it-tnaqqis tar-riskji assoċjati mal-użu ta' sustanzi perikolużi, jenħtieġ li l-operatur jistabbilixxi u jimplimenta sistema ta' ġestjoni ambjentali (EMS) f'konformità mal-konklużjonijiet rilevanti tal-BAT, u jenħtieġ li jagħmilha disponibbli għall-pubbliku. L-EMS jenħtieġ li tkopri wkoll il-ġestjoni tar-riskji relatati mal-użu tas-sustanzi perikolużi u analiżi tas-sostituzzjoni possibbli ta' sustanzi perikolużi b'alternattivi aktar sikuri.

Emenda

(13) Bil-ħsieb li jittejbu kontinwament il-prestazzjoni ambjentali u s-sikurezza tal-installazzjoni, inkluż billi tiġi evitata l-generazzjoni tal-iskart, jiġi ottimizzat l-użu tar-riżorsi u l-użu mill-ġdid tal-ilma, u l-prevenzjoni jew it-tnaqqis tar-riskji assoċjati mal-użu ta' sustanzi perikolużi, jenħtieġ li l-operatur jistabbilixxi u jimplimenta sistema ta' ġestjoni ambjentali (EMS) f'konformità mal-konklużjonijiet rilevanti tal-BAT, u jenħtieġ li jagħmilha disponibbli għall-pubbliku, ***fuq talba***. L-EMS jenħtieġ li tkopri wkoll il-ġestjoni tar-riskji relatati mal-użu tas-sustanzi perikolużi u analiżi tas-sostituzzjoni possibbli ta' sustanzi perikolużi b'alternattivi aktar sikuri. ***Madankollu, l-EMS jenħtieġ li iżomm l-integrità tal-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali billi ma tippubblikax informazzjoni kklassifikata bhala informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali jew bhala informazzjoni kummerċjalment sensittiva.***

Emenda 10

Proposta għal direttiva

Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) L-istandards ta' kwalità ambjentali jirreferu għar-rekwiżiti kollha stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni, bħal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-arja u l-ilma; li jridu jiġu ssodisfati fi żmien partikolari minn ambjent partikolari jew minn parti partikolari tiegħu. Għalhekk huwa xieraq li jiġi ċċarat li meta jagħtu permess lil installazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li ma jistabbilixxux biss

Emenda

(19) L-istandards ta' kwalità ambjentali jirreferu għar-rekwiżiti kollha stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni, bħal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-arja u l-ilma; li jridu jiġu ssodisfati fi żmien partikolari minn ambjent partikolari jew minn parti partikolari tiegħu. Għalhekk huwa xieraq li jiġi ċċarat li meta jagħtu permess lil installazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li ma jistabbilixxux biss

kundizzjonijiet biex jiżguraw il-konformità tal-operazzjonijiet tal-installazzjoni mal-konkluzjonijiet tal-aħjar metodi tekniċi disponibbli, iżda jenħtieg ukoll, fejn xieraq ***bil-hsieb li jitnaqqas il-kontribut*** speċifiku tal-installazzjoni għat-tniġġis li jsehh fiż-żona rilevanti, ***li jinkludu kundizzjonijiet addizzjonali speċifiċi fil-permess li jkunu aktar stretti minn dawk stabbiliti fil-konkluzjonijiet rilevanti tal-BAT***, sabiex tiġi żgurata l-konformità tal-installazzjoni mal-istandards ta' kwalità ambjentali. Tali kundizzjonijiet jistgħu jikkonsistu fl-istabiliment ta' valuri limitu tal-emissjonijiet aktar stretti jew fil-limitazzjoni tat-tħaddim jew tal-kapaċità tal-installazzjoni.

Emenda 11

Proposta għal direttiva

Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) Il-kundizzjonijiet għall-permessi jenħtieg li jiġu riveduti regolarment u, fejn meħtieg, aġġornati mill-awtorità kompetenti biex tiġi żgurata l-konformità mal-leġiżlazzjoni rilevanti. Tali rieżami jew aġġornament jenħtieg li jsir ukoll fejn ikun meħtieg li l-installazzjoni tikkonforma ma' standard ta' kwalità ambjentali, inkluż fil-każ ta' standard ta' kwalità ambjentali ġdid jew rivedut jew fejn l-istatus tal-ambjent riċeventi jeħtieg revizzjoni tal-permess sabiex tinkiseb konformità mal-pjanijiet u mal-programmi stabbiliti skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bħall-pjanijiet ta' ġestjoni tal-baċir tax-xmara skont id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷².

kundizzjonijiet biex jiżguraw il-konformità tal-operazzjonijiet tal-installazzjoni mal-konkluzjonijiet tal-aħjar metodi tekniċi disponibbli, iżda jenħtieg ukoll, fejn xieraq, ***jippjanaw li jnaqqsu l-kontribut*** speċifiku tal-installazzjoni għat-tniġġis li jsehh fiż-żona rilevanti, sabiex tiġi żgurata l-konformità tal-installazzjoni mal-istandards ta' kwalità ambjentali. Tali kundizzjonijiet jistgħu, ***fid-diskrezzjoni tal-Istati Membri***, jikkonsistu fl-istabiliment ta' valuri limitu tal-emissjonijiet aktar stretti jew fil-limitazzjoni tat-tħaddim jew tal-kapaċità tal-installazzjoni ***skont l-ispeċifiċitajiet nazzjonali***.

Emenda

(20) Il-kundizzjonijiet għall-permessi jenħtieg li jiġu riveduti regolarment u, fejn meħtieg, aġġornati mill-awtorità kompetenti biex tiġi żgurata l-konformità mal-leġiżlazzjoni rilevanti. Tali rieżami jew aġġornament jenħtieg li jsir ukoll fejn ikun meħtieg li l-installazzjoni tikkonforma ma' standard ta' kwalità ambjentali, inkluż fil-każ ta' standard ta' kwalità ambjentali ġdid jew rivedut jew fejn l-istatus tal-ambjent riċeventi jeħtieg revizzjoni tal-permess sabiex tinkiseb konformità mal-pjanijiet u mal-programmi stabbiliti skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bħall-pjanijiet ta' ġestjoni tal-baċir tax-xmara skont id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. ***L-installazzjonijiet agrikoli jenħtieg li jingħataw biżżejjed żmien ta' tranżizzjoni biex jikkonformaw mal-kundizzjonijiet il-ġodda tal-permess sabiex il-produzzjoni, ir-riżorsi umani u l-konsumaturi aħharin jiġu affettwati mill-inqas possibbli. Il-perjodu ta' tranżizzjoni***

jenhtieg li jiġi ddeterminat skont it-tip u l-kapaċità tal-installazzjoni.

⁷² *Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000).*

Emenda 12

Proposta għal direttiva Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Kif iċċarat mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja⁷³, l-Istati Membri ma jistgħux jirrestringu l-*locus standi* għall-kontestazzjoni ta' deċiżjoni ta' awtorità pubblika għal dawk il-membri tal-pubbliku kkonċernat li jkunu ħadu sehem fil-proċedura amministrattiva preċedenti għall-adozzjoni ta' dik id-deċiżjoni. Kif iċċarat ukoll mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja⁷⁴, l-aċċess effettiv għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali u rimedji effettivi jirrikjedi fost l-oħrajn li l-membri tal-pubbliku kkonċernat jenhtieg li jkollhom id-dritt li jitolbu lill-qorti jew lil korp indipendenti u imparzjali kompetenti sabiex jordnaw miżuri interim biex jipprevjenu każ partikolari ta' tniġġis, inkluż, fejn mehtieg, permezz tas-suspensjoni temporanja tal-permess ikkontestat. ***Għalhekk, jenhtieg li jiġi speċifikat li l-pożizzjoni legali jenhtieg li ma ssirx kondizzjonali fuq ir-rwol li kellu l-membri tal-pubbliku kkonċernat matul fażi parteċipattiva tal-proċeduri tat-tehid ta' deċiżjonijiet skont din id-Direttiva.*** Barra minn hekk, kwalunkwe proċedura ta' rieżami jenhtieg li tkun ġusta, ekwa, f'waqtha u mhux għalja b'mod projbittiv, u tipprevedi mekkaniżmi ta' rimedju adegwati u effettivi, inkluż rimedju

Emenda

(22) Kif iċċarat mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja⁷³, l-Istati Membri ma jistgħux jirrestringu l-*locus standi* għall-kontestazzjoni ta' deċiżjoni ta' awtorità pubblika għal dawk il-membri tal-pubbliku kkonċernat li jkunu ħadu sehem fil-proċedura amministrattiva preċedenti għall-adozzjoni ta' dik id-deċiżjoni. Kif iċċarat ukoll mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja⁷⁴, l-aċċess effettiv għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali u rimedji effettivi jirrikjedi fost l-oħrajn li l-membri tal-pubbliku kkonċernat jenhtieg li jkollhom id-dritt li jitolbu lill-qorti jew lil korp indipendenti u imparzjali kompetenti sabiex jordnaw miżuri interim biex jipprevjenu każ partikolari ta' tniġġis, inkluż, fejn mehtieg, permezz tas-suspensjoni temporanja tal-permess ikkontestat. Barra minn hekk, kwalunkwe proċedura ta' rieżami jenhtieg li tkun ġusta, ekwa, f'waqtha u mhux għalja b'mod projbittiv, u tipprevedi mekkaniżmi ta' rimedju adegwati u effettivi, inkluż rimedju b'mandat ta' inibizzjoni kif xieraq.

b'mandat ta' inibizzjoni kif xieraq.

⁷³ Kawża C–826/18, Sentenza tal-Qorti (l-Ewwel Awla) tal-14 ta' Jannar 2021; LB et vs College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren; il-paragrafi 58 u 59.

⁷⁴ Kawża C-416/10 Sentenza tal-Qorti (Awla Manja), 15 ta' Jannar 2013; Jozef Križan et vs Slovenská inšpekcia životného prostredia.Križan, il-paragrafu 109.

⁷³ Kawża C–826/18, Sentenza tal-Qorti (l-Ewwel Awla) tal-14 ta' Jannar 2021; LB et vs College van burgemeester en wethouders van de gemeente Echt-Susteren; il-paragrafi 58 u 59.

⁷⁴ Kawża C-416/10 Sentenza tal-Qorti (Awla Manja), 15 ta' Jannar 2013; Jozef Križan et vs Slovenská inšpekcia životného prostredia.Križan, il-paragrafu 109.

Emenda 13 **Proposta ghal direttiva** **Premessa 27**

Test propost mill-Kummissjoni

(27) Fid-dawl tal-ghadd kbir ta' installazzjonijiet **tat-trobbija** li jenhtieg li jigu inkluzi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE, u s-semplicità relattiva tal-proċessi u x-xejriet tal-emissjonijiet ta' tali installazzjonijiet, huwa xieraq li jigu stabbiliti proċeduri amministrattivi speċifiċi għall-hruġ ta' permessi u għall-operat tal-attivitajiet rilevanti li huma adattati għas-settur, mingħajr preġudizzju għar-rekwiziti relatati mal-informazzjoni pubblika u l-partecipazzjoni, il-monitoraġġ u l-konformità.

Emenda 14

Proposta ghal direttiva **Premessa 27a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(27) Fid-dawl tal-ghadd kbir ta' installazzjonijiet **agrikoli tat-tjur u tal-majjali** li jenhtieg li jigu inkluzi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2010/75/UE, u s-semplicità relattiva tal-proċessi u x-xejriet tal-emissjonijiet ta' tali installazzjonijiet **agrikoli**, huwa xieraq li jigu stabbiliti proċeduri amministrattivi speċifiċi għall-hruġ ta' permessi, **proċeduri simplifikati għar-reġistrazzjoni** u għall-operat tal-attivitajiet rilevanti li huma adattati għas-settur, mingħajr preġudizzju għar-rekwiziti relatati mal-informazzjoni pubblika u l-partecipazzjoni, il-monitoraġġ u l-konformità. **Barra minn hekk, ir-rekwiziti għall-hruġ ta' permess jew għar-reġistrazzjoni tal-azjendi agrikoli jenhtieg li ma johlqux piż amministrattiv jew finanzjarju addizzjonali.**

(27a) Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bdiewa jkollhom aċċess għal finanzjament suffiċjenti għall-iżvilupp u l-immodernizzar tal-installazzjonijiet kif ikun meħtieġ biex jintlaħqu l-oġettivi ta' din id-Direttiva.

Emenda 15
Proposta għal direttiva
Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) Sabiex jiġi żgurat li d-Direttiva 2010/75/UE tkompli tilhaq l-oġettivi tagħha li tipprevjeni jew tnaqqas l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa u tikseb livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE jenħtieġ li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dik id-Direttiva sabiex tistabbilixxi regoli operattivi li jkun fihom rekwiżiti għal attivitajiet relatati mat-trobbija ta' tjur, majjali ***u bhejjem tal-ifrat, u li jiġu emendati l-Annessi I u Ia ta' dik id-Direttiva billi tiżdied attività agroindustrijali biex jiġi żgurat li tissodisfa l-oġettivi tagħha li tipprevjeni jew tnaqqas l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa u li jinkiseb livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent.*** Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, anke fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁷⁷. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-

Emenda

(29) Sabiex jiġi żgurat li d-Direttiva 2010/75/UE tkompli tilhaq l-oġettivi tagħha li tipprevjeni jew tnaqqas l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa u tikseb livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-TFUE jenħtieġ li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dik id-Direttiva sabiex tistabbilixxi regoli operattivi li jkun fihom rekwiżiti għal attivitajiet relatati mat-trobbija ta' tjur ***u tal-majjali.*** Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, anke fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁷⁷. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqqgħat tal-gruppi tal-***esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati. Ir-regoli operattivi jenħtieġ li ma jipprekludux l-użu ta' tekniki emergenti u lanqas jiddefinixxu jew jippreskrivu xi teknika jew teknoloġija speċifika. Dawn jenħtieġ li jkunu bbażati fuq valutazzjoni integrali li tqis l-impatt fuq is-sostenibbiltà ekonomika ġenerali,***

esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tnejn ta' atti delegati.

is-sikurezza, b'mod partikolari s-sikurezza min-nirien, u s-saħħa u l-benessri tal-annimali.

⁷⁷ Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet; ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1-14.

⁷⁷ Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet; ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1-14.

Emenda 16

Proposta għal direttiva Premessa 33

Test propost mill-Kummissjoni

(33) Għalhekk huwa xieraq li d-Direttiva 2010/75/UE tindirizza d-dritt għal kumpens għad-danni mgarrba minn individwi. Sabiex jiġi żgurat li l-individwi jkunu jistgħu jiddefendu d-drittijiet tagħhom kontra d-danni għas-saħħa kkawżati minn ksur tad-Direttiva 2010/75/UE u b'hekk jiġi żgurat infurzar aktar effiċjenti ta' dik id-Direttiva, organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew tal-ambjent, bl-inklużjoni ta' dawk li jippromwovu l-protezzjoni tal-konsumaturi u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit skont id-dritt nazzjonali, bħala membri tal-pubbliku kkonċernat, jenhtieg li jingħataw is-setgħa li jinvolvu ruħhom fi proċedimenti, kif jiddeterminaw l-Istati Membri, jew f'isem jew b'appoġġ għal kwalunkwe vittma, mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali ta' proċedura dwar ir-rappreżentanza u d-difiża quddiem il-qrati. L-Istati Membri normalment igawdu minn awtonomija proċedurali biex jiżguraw rimedju effettiv kontra l-ksur tad-dritt tal-Unjoni, soġġett għar-rispett tal-prinċipji ta' ekwivalenza u effettività. Madankollu, l-esperjenza turi li filwaqt li hemm evidenza epidemjoloġika qawwija fuq l-impatti negattivi tat-tniġġis fuq is-

Emenda

(33) Għalhekk huwa xieraq li d-Direttiva 2010/75/UE tindirizza d-dritt għal kumpens għad-danni mgarrba minn individwi. Sabiex jiġi żgurat li l-individwi jkunu jistgħu jiddefendu d-drittijiet tagħhom kontra d-danni għas-saħħa kkawżati minn ksur tad-Direttiva 2010/75/UE u b'hekk jiġi żgurat infurzar aktar effiċjenti ta' dik id-Direttiva, organizzazzjonijiet mhux governattivi li jippromwovu l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew tal-ambjent, bl-inklużjoni ta' dawk li jippromwovu l-protezzjoni tal-konsumaturi u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit skont id-dritt nazzjonali, bħala membri tal-pubbliku kkonċernat, jenhtieg li jingħataw is-setgħa li jinvolvu ruħhom fi proċedimenti, kif jiddeterminaw l-Istati Membri, jew f'isem jew b'appoġġ għal kwalunkwe vittma, mingħajr preġudizzju għar-regoli nazzjonali ta' proċedura dwar ir-rappreżentanza u d-difiża quddiem il-qrati. L-Istati Membri normalment igawdu minn awtonomija proċedurali biex jiżguraw rimedju effettiv kontra l-ksur tad-dritt tal-Unjoni, soġġett għar-rispett tal-prinċipji ta' ekwivalenza u effettività. Madankollu, l-esperjenza turi li filwaqt li hemm evidenza epidemjoloġika qawwija fuq l-impatti negattivi tat-tniġġis fuq is-

sahha tal-popolazzjoni, b' mod partikolari fir-rigward tal-arja, huwa diffiċli għall-vittmi ta' ksur tad-Direttiva 2010/75/UE skont ir-regoli proċedurali dwar l-oneru tal-prova generalment applikabbli fl-Istati Membri, li juru rabta ta' kawżalità bejn il-ħsara mgarrba u l-ksur. B' rizzultat ta' dan, fil-maġġoranza tal-każijiet, il-vittmi ta' ksur tad-Direttiva 2010/75/UE ma għandhomx mod effettiv biex jiksbu kumpens għall-ħsara kkawżata minn tali ksur. Sabiex jissahħu d-drittijiet tal-individwi li jiksbu kumpens għal ksur tad-Direttiva 2010/75/UE u li jikkontribwixxu għal infurzar aktar effiċjenti tar-rekwiziti tagħha madwar l-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġi *adattat* l-oneru tal-prova applikabbli għal sitwazzjonijiet bħal dawn. ***Għalhekk, meta individwu jkun jista' jipprovd i evidenza robusta biżżejjed biex iwassal għal preżunzjoni li l-ksur tad-Direttiva 2010/75/UE jkun l-oriġini tad-dannu kkawżat lis-sahha ta' individwu, jew ikkontribwixxa b' mod sinifikanti għalih, jenħtieġ li jkun il-konvenut li jirribatti dik il-preżunzjoni sabiex jaħrab mir-responsabbiltà tiegħu.***

Emenda 17

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt -1 (ġdid)
Direttiva 2010/75/UE
Titolu

Test fis-sehħ

Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis)

sahha tal-popolazzjoni, b' mod partikolari fir-rigward tal-arja, huwa diffiċli għall-vittmi ta' ksur tad-Direttiva 2010/75/UE skont ir-regoli proċedurali dwar l-oneru tal-prova generalment applikabbli fl-Istati Membri, li juru rabta ta' kawżalità bejn il-ħsara mgarrba u l-ksur. B' rizzultat ta' dan, fil-maġġoranza tal-każijiet, il-vittmi ta' ksur tad-Direttiva 2010/75/UE ma għandhomx mod effettiv biex jiksbu kumpens għall-ħsara kkawżata minn tali ksur. Sabiex jissahħu d-drittijiet tal-individwi li jiksbu kumpens għal ksur tad-Direttiva 2010/75/UE u li jikkontribwixxu għal infurzar aktar effiċjenti tar-rekwiziti tagħha madwar l-Unjoni, huwa meħtieġ li jiġi *ffaċilitat* l-oneru tal-prova applikabbli għal sitwazzjonijiet bħal dawn.

Emenda

(-1) It-titolu tad-Direttiva huwa sostitwit b' li ġej:

“Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali ***u agrikoli*** (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis)”

Emenda 18

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) “installazzjoni” tfisser unità teknika stazzjonarja li fiha titwettaq attività waħda jew aktar minn dawk elenkati fl-Anness I, ***fl-Anness Ia*** jew fil-Parti 1 tal-Anness VII, u kull attività oħra direttament assoċjata fuq l-istess sit li jkollha konnessjoni teknika mal-attivitajiet elenkati f’ dawk l-Annessi u li jista’ jkollha effett fuq l-emissjonijiet u t-tniġġis;

Emenda

(3) “installazzjoni” tfisser unità teknika stazzjonarja li fiha titwettaq attività waħda jew aktar minn dawk elenkati fl-Anness I jew fil-Parti 1 tal-Anness VII, u kull attività oħra direttament assoċjata fuq l-istess sit li jkollha konnessjoni teknika mal-attivitajiet elenkati f’ dawk l-Annessi u li jista’ jkollha effett fuq l-emissjonijiet u t-tniġġis;

Emenda 19

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt d

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) “il-pubbliku kkonċernat” tfisser il-pubbliku affettwat ***jew li x’aktarx li jiġi affettwat*** bit-teħid ta’ deċiżjoni dwar il-ħruġ jew l-aġġornament ta’ permess ***jew ta’ kundizzjonijiet ta’ permess*** jew li għandu interess fihom; ***għall-finijiet ta’ din id-definizzjoni, l-organizzazzjonijiet nongovernattivi li jipromwovu l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew tal-ambjent u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit skont il-liġi nazzjonali għandhom jiġqiesu li għandhom interess;***

Emenda

(17) “il-pubbliku kkonċernat” tfisser il-pubbliku affettwat bit-teħid ta’ deċiżjoni dwar il-ħruġ jew l-aġġornament ta’ permess jew li għandu interess fihom;

Emenda 20

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt da (ġdid)

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 22a (ġdid)

(da) jiddaħħal il-punt li ġej:

“(22a) “azjenda agrikola” jew “installazzjoni agrikola” tfisser unità waħda, kemm teknikament kif ukoll ekonomikament, li jkollha ġestjoni unika, li fiha jitwettqu l-attivitajiet ta’ trobbija fuq skala kbira tal-majjali u tat-tjur elenkati fl-Artikolu 70a;”;

Emenda 21

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt db (ġdid)

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 23

Test fis-seħħ

Emenda

(23) “tjur” tfisser it-tjur kif definit *fil-punt 1 tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 90/539/KEE dwar il-kondizzjonijiet tas-saħha ta’ bhejjem li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju fi, u l-importazzjonijiet ta’ tjur u bajd tat-tfaqqis minn pajjiżi terzi**

(db) il-punt (23) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(23) “tjur” tfisser it-tjur kif definit *fl-Artikolu 4, il-punt (9), tar-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali**”;

* *ĠU L 303, 31.10.1990, p. 6.*

* *ĠU L 084, 31.3.2016, p. 1.*

Emenda 22

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt e

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 23b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(23b) “bhejjem tal-ifrat” tfisser *annimali domestiċi tal-ispeċi Bos taurus;*

imħassar

Emenda 23

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt e

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt 23c

Test propost mill-Kummissjoni

(23c) “unità tal-bhejjem” jew “LSU”
tfisser *l-ekwivalenti tar-ragħa ta’ baqra tal-halib adult waħda li tipproduċi 3 000 kg ta’ halib kull sena, mingħajr oġġetti tal-ikel ikkonċentrati addizzjonali, li tintuża biex tesprimi d-daqs tal-azjendi agrikoli li jrabbu kategoriji differenti ta’ annimali, bl-użu tar-rati ta’ konverżjoni, b’referenza għall-produzzjoni attwali fis-sena kalendarja, stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014**”.*

* *Id-Direttiva tal-Kunsill 2008/120/KE tat-18 ta’ Diċembru 2008 li tistabbilixxi standards minimi għall-protezzjoni tal-majjali (ĠU L 47, 18.2.2009, p. 5).*

** *Ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014 tas-17 ta’ Lulju 2014 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (ĠU L 227, 31.7.2014, p. 18).”;*

Emenda 24

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 4 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

“B’deroga mill-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu proċedura għar-reġistrazzjoni tal-installazzjonijiet koperti biss mill-Kapitolu

Emenda

(23c) “unità ta’ bhejjem” jew “LSU”
tfisser *unità ta’ kejl standard li tippermetti l-aggregazzjoni ta’ kategoriji ta’ unitajiet ta’ bhejjem li jkopru l-majjali u t-tjur li l-koeffiċjenti tagħhom huma elenkati fl-Anness -Ia, sabiex jitqabblu daww il-kategoriji;*

Emenda

“B’deroga mill-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu proċedura għar-reġistrazzjoni tal-installazzjonijiet koperti biss mill-Kapitolu

V *jew mill-Kapitolu VIa.*”.

V”.

Emenda 25

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 5 – paragrafu 4 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Dan il-paragrafu ma għandux japplika għall-Kapitolu VIa.

Emenda 26

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9 – punt a

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Sabiex tfassal, tirrevedi u, fejn meħtieġ, tagġorna d-dokumenti ta’ referenza tal-BAT, il-Kummissjoni għandha torganizza skambju ta’ informazzjoni bejn l-Istati Membri, l-industriji kkonċernati, l-organizzazzjonijiet nongovernattivi li jippromwovu l-protezzjoni tal-ambjent, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi u l-Kummissjoni.

1. Sabiex tfassal, tirrevedi u, fejn meħtieġ, tagġorna d-dokumenti ta’ referenza tal-BAT, il-Kummissjoni għandha torganizza skambju ta’ informazzjoni bejn l-Istati Membri, l-industriji **u l-bdiewa** kkonċernati, l-organizzazzjonijiet nongovernattivi li jippromwovu l-protezzjoni tal-ambjent, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi u l-Kummissjoni.

Emenda 27

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 11

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 14a – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-operatur ihejji u jimplimenta, għal kull installazzjoni li taqa’ fil-kamp ta’

L-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-operatur ihejji u jimplimenta, għal kull installazzjoni li taqa’ fil-kamp ta’

applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu, sistema **ta' ġestjoni** ambjentali ("EMS"). L-EMS għandha tikkonforma mad-dispożizzjonijiet inklużi fil-konklużjonijiet rilevanti tal-BAT li jiddeterminaw l-aspetti li għandhom jiġu koperti fl-EMS.

applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu, sistema ambjentali ("EMS"). L-EMS għandha tikkonforma mad-dispożizzjonijiet inklużi fil-konklużjonijiet rilevanti tal-BAT li jiddeterminaw l-aspetti li għandhom jiġu koperti fl-EMS. ***Il-Kummissjoni għandha tiddetermina liema persuna jew istituzzjoni hija kkwalifikata biex tfassal is-sistema ta' ġestjoni u l-fond li minnu għandhom jiġu koperti l-ispejjeż. L-EMS għandha tiġi rieżaminata perjodikament biex jiġi żgurat li tkompli tkun xierqa, adegwata u effettiva.***

Emenda 28

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 11

Direttiva 2010/75/UE –

Artikolu 14a – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-EMS ta' installazzjoni għandha tkun disponibbli fuq l-Internet, mingħajr hlas **u** mingħajr ma tillimita l-aċċess għall-utenti rreġistrati.

Emenda

3. L-EMS ta' installazzjoni għandha tkun disponibbli fuq l-Internet ***fuq talba***, mingħajr hlas ***għall-pubbliku kkonċernat***, mingħajr ma tillimita l-aċċess għall-utenti rreġistrati ***u mingħajr ma taffettwa l-attivitajiet tal-produtturi f'termini ta' protezzjoni ta' informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali.***

Emenda 29

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 22

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 27a – paragrafu 3 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) rappreżentanti tal-bdiewa kkonċernati;

Emenda 30

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 22
Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 27c – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Fil-każ ta' faċilitajiet ta' trobbija koperti mid-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu VIa, ghal dispożizzjonijiet assoċjati ma' tekniki emergenti, il-limiti ta' żmien applikabbli jistghu jiġu estiżi sa 17-il sena.

Emenda 31
Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 24
Direttiva 2010/75/UE
Kapitolu VIa – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

DISPOŻIZZJONIJIET SPEĊJALI GHAT-TROBBIJA TA' TJUR, MAJJALI U BHEJJEM TAL-IFRAT

DISPOŻIZZJONIJIET SPEĊJALI GHAT-TROBBIJA *FUQ SKALA KBIRA* TA' TJUR U MAJJALI

Emenda 32
Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25
Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 70a – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Dan il-Kapitolu għandu japplika ***għall-attivitajiet stabbiliti fl-Anness Ia li jilhqu l-limiti tal-kapaċità stabbiliti f'dak l-Anness.***

1. Dan il-Kapitolu għandu japplika ***ghal kwalunkwe wahda mill-attivitajiet li ġejjin ta' trobbija tal-hnieżer u t-tjur li jilhqu l-limitu l-aktar baxx:***

(a) azjenda agrikola jew installazzjoni agrikola:

(i) b'aktar minn 40 000 post ghat-tjur;

(ii) b'aktar minn 2 000 post għall-majjali ta' produzzjoni (ta' aktar minn 30 kg); jew

(iii) b'aktar minn 750 post għall-

majjali nisa;

or

(b) azjenda agrikola jew installazzjoni agrikola b'750 unità ta' bhejjem (LSU) jew aktar. L-ekwivalenti approssimattiv f'LSU għandu jkun ibbażat fuq il-koeffiċjenti stabbiliti fl-Anness -Ia għal din id-Direttiva.

Emenda 33

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70a – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bdiewa speċjalizzati jkollhom aċċess għal finanzjament suffiċjenti għall-iżvilupp u l-immodernizzar tal-installazzjonijiet kif ikun mehtieġ biex jintlahqu l-oġettivi ta' din id-Direttiva.

Emenda 34

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 70b

imhassar

Regola ta' aggregazzjoni

Jekk żewġ installazzjonijiet jew aktar ikunu jinsabu qrib xulxin u jekk l-operatur tagħhom ikun l-istess jew jekk l-installazzjonijiet ikunu taht il-kontroll ta' operaturi li jkunu involuti f'relazzjoni ekonomika jew legali, l-installazzjonijiet ikkonċernati għandhom jitqiesu bhala unità wahda għall-fini tal-kalkolu tal-limitu tal-kapaċità msemmi fl-Artikolu

70a.

Emenda 35

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Permessi

Emenda

Permessi *u proċedura ta' registrazzjoni
simplifikata*

Emenda 36

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri jistgħu jinkludu rekwiżiti għal ċerti kategoriji ta' *installazzjonijiet* li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu fir-regoli ġenerali vinkolanti msemmija fl-Artikolu 6.

L-Istati Membri għandhom jispeċifikaw il-proċedura għall-għoti ta' permess fir-rigward ta' *installazzjonijiet* li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu. Dawk il-proċeduri għandhom jinkludu mill-inqas l-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 2.

Emenda

L-Istati Membri jistgħu jinkludu rekwiżiti għal ċerti kategoriji ta' *azjendi agrikoli* li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu fir-regoli ġenerali vinkolanti msemmija fl-Artikolu 6.

L-Istati Membri għandhom jispeċifikaw il-proċedura għall-għoti ta' permess fir-rigward ta' *azjendi agrikoli* li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu. Dawk il-proċeduri għandhom jinkludu mill-inqas l-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 2.

Emenda 37

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. B'deroga mill-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4 u l-ewwel paragrafu ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri jistgħu

jistabbilixxu proċedura simplifikata speċifika ghar-reġistrazzjoni tal-installazzjonijiet agrikoli koperti minn dan il-Kapitolu.

Il-proċedura simplifikata ghar-reġistrazzjoni ghandha tkun speċifikata f'att vinkolanti u tinkludi tal-inqas notifika mill-bidwi lill-awtorità kompetenti tal-intenzjoni li tithaddem attività.

L-Istati Membri jistgħu jużaw kwalunkwe proċedura simili li diġà tkun fis-seħh ghar-reġistrazzjoni. Huma ghandhom jevitaw li l-bidwi jitgħabba b'piż amministrattiv u b'kostijiet addizzjonali.

Emenda 38

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-applikazzjonijiet għall-permessi għandhom jinkludu mill-inqas deskrizzjoni tal-elementi li ġejjin:

Emenda

2. L-applikazzjonijiet għall-permessi *jew reġistrazzjoni simplifikata* għandhom jinkludu mill-inqas deskrizzjoni tal-elementi li ġejjin:

Emenda 39

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) *l-installazzjoni* u l-attivitajiet tagħha

Emenda

(a) *l-azjenda agrikola, il-binjiet tagħha* u l-attivitajiet tagħha

Emenda 40

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) it-tip ta' annimal

Emenda

(b) it-tip ta' annimal

Emenda 41

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-kapaċità ***tal-installazzjoni***;

Emenda

(c) il-kapaċità ***tal-bini fejn issehh it-trobbija***;

Emenda 42

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) is-sorsi tal-emissjonijiet ***mill-installazzjoni***;

Emenda

(d) is-sorsi tal-emissjonijiet ***mill-bini fejn issehh it-trobbija***;

Emenda 43

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) in-natura u l-kwantitajiet ta' emissjonijiet prevedibbli ***mill-installazzjoni f'kull mezz***.

Emenda

(e) in-natura u l-kwantitajiet ta' emissjonijiet prevedibbli ***mill-bini fejn issehh it-trobbija, lejn kull medjum taht kondizzjonijiet normali ta' thaddim***.

Emenda 44

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-applikazzjonijiet **għandhom** jinkludu **wkoll** sommarju **mhux tekniku** tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2.

Emenda

3. L-applikazzjonijiet **jistghu** jinkludu sommarju tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2.

Emenda 45

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. L-Istati Membri għandhom jhorġu l-permessi jew jikkonfermaw ir-registrazzjoni fi żmien sitt xhur mid-data tal-applikazzjoni tal-bidwi.

Emenda 46

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70c – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li ***l-operatur*** jinforma lill-awtorità kompetenti, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe bidla sostanzjali ppjanata ***għall-installazzjonijiet*** li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu, li jista' jkollha konsegwenzi għall-ambjent. Meta xieraq, l-awtorità kompetenti għandha tikkunsidra mill-ġdid u taġġorna l-permess.

4. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-mizuri meħtieġa biex jiżguraw li ***l-bidwi*** jinforma lill-awtorità kompetenti, mingħajr dewmien, bi kwalunkwe bidla sostanzjali ppjanata ***għall-azjenda agrikola jew installazzjoni agrikola fejn isseħh l-attività tat-trobbija***, li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu, li jista' jkollha konsegwenzi għall-ambjent. Meta xieraq ***u fi żmien xahrejn min-notifika mill-bidwi***, l-awtorità kompetenti għandha tikkunsidra mill-ġdid u taġġorna l-permess.

Emenda 47

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 70c – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. *Sena wara l-implimentazzjoni shiha tas-sistema ta' awtorizzazzjoni u registrazzjoni fl-Istati Membri, il-Kummissjoni ghandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jivvaluta l-impatt tas-sistema fuq il-vijabbiltà ekonomika tal-azjendi agrikoli li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, filwaqt li tqis il-kostijiet kollha relatati mal-konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Direttiva, sabiex jiġu adattati kif xieraq ċerti dispożizzjonijiet li ġejjin mid-Direttiva.*

Emenda 48
Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25
Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 70d – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 70d
Obbligi tal-operatur

imhassar

Emenda 49
Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25
Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 70d – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. *L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li l-operatur iwettaq monitoraġġ tal-emissjonijiet u tal-livelli ta' prestazzjoni ambjentali assoċjati f'konformità mar-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i.*

imhassar

L-operatur ghandu jzomm rekord ta', u jipproċessa, ir-rizultati kollha tal-

monitoraġġ, għal perjodu ta' mill-inqas sitt snin, b'tali mod li tkun tista' ssir il-verifika tal-konformità mal-valuri limitu tal-emissjonijiet u mal-valuri limitu tal-prestazzjoni ambjentali stabbiliti fir-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i.

Emenda 50

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70d – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. *Fil-każ ta' nuqqas ta' konformità mal-valuri limitu tal-emissjonijiet u mal-valuri limitu tal-prestazzjoni ambjentali stabbiliti fir-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i, l-Istati Membri għandhom jirrikjedu li l-operatur jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura li jerga' jkun hemm il-konformità fl-iqsar żmien possibbli.*

imhassar

Emenda 51

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70d – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. *L-operatur għandu jiżgura li kwalunkwe tixrid fuq l-art ta' skart, prodotti sekondarji tal-annimali jew residwi oħra ġġenerati mill-installazzjoni jitwettagħ f'konformità mal-aħjar metodi tekniċi disponibbli, kif speċifikat fir-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i, u legiżlazzjoni rilevanti oħra tal-Unjoni u li ma tikkawżax tniġġis sinifikanti tal-ambjent.*

imhassar

Emenda 52

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70e – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. **L-operatur** għandu, **minghajr dewmien, iqieghed** għad-dispożizzjoni tal-awtorità kompetenti, fuq talba tagħha, id-data u l-informazzjoni elenkati fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. L-awtorità kompetenti tista' tagħmel talba bħal din sabiex tivverifika l-konformità mar-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i. **L-awtorità kompetenti għandha tagħmel talba bħal din, jekk membru tal-pubbliku jitleb aċċess għad-data jew għall-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.**

Emenda

3. **Fejn xieraq, il-bidwi** għandu **jqieghed** għad-dispożizzjoni tal-awtorità kompetenti, fuq talba tagħha, id-data u l-informazzjoni elenkati fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu. L-awtorità kompetenti tista' tagħmel talba bħal din sabiex tivverifika l-konformità mar-regoli operattivi msemmija fl-Artikolu 70i. **Madankollu, minghajr preġudizzju għat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(2) tad-Direttiva 2003/4/KE, fuq talba tal-bidwi, partijiet minn tali rapporti li jinvolvu informazzjoni kummerċjali jew industrijali sensittiva, jew li jinkludu data personali skont it-tifsira tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 li ma jkunux strettament meħtieġa għall-fini ta' dan l-Artikolu, ma għandhomx jiġu ppubblikati.**

Emenda 53

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70f – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Fejn in-nuqqas ta' konformità jikkawża degradazzjoni sinifikanti tal-kundizzjonijiet lokali tal-arja, tal-ilma jew tal-ħamrija, jew fejn dan johloq, jew jirriskja li johloq, periklu sinifikanti għas-saħħa tal-bniedem, it-thaddim tal-installazzjoni għandu jiġi sospiż mill-awtorità kompetenti sakemm jerga' jkun hemm konformità.

Emenda

imhassar

Emenda 54

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE
Artikolu 70g – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pubbliku kkonċernat jingħata opportunitajiet minn kmieni u effettivi sabiex **jipparteċipa** fil-proċeduri li ġejjin:

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pubbliku kkonċernat jingħata opportunitajiet minn kmieni u effettivi sabiex **ikun ikkonsultat** fil-proċeduri li ġejjin:

Emenda 55

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) it-tnejn ta' regoli ġenerali vinkolanti kif imsemmi fl-Artikolu 6 dwar permessi għal installazzjonijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu;

Emenda

imhassar

Emenda 56

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-għoti ta' permess għal installazzjoni ġdida li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu;

Emenda

(b) l-għoti ta' permess għal *azjenda agrikola* ġdida li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu;

Emenda 57

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) l-għoti ta' permess aġġornat

Emenda

(c) l-għoti ta' permess aġġornat

f'konformità mal-Artikolu 70c.4 għal kwalunkwe bidla sostanzjali **f'installazzjoni** eżistenti li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu.

f'konformità mal-Artikolu 70c.4 għal kwalunkwe bidla sostanzjali **f'azjenda agrikola** eżistenti li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu.]

Emenda 58

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-awtorità kompetenti għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku, **inkluż b'mod sistematiku permezz tal-Internet, minghajr hlas u minghajr ma tillimita l-aċċess għall-utenti rreġistrati**, id-dokumenti u l-informazzjoni li ġejjin:

Emenda

2. L-awtorità kompetenti għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku **kkonċernat, fuq talba**, id-dokumenti u l-informazzjoni li ġejjin:

Emenda 59

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) ir-regoli generali vinkolanti msemmija fl-Artikolu 6 applikabbli għal **installazzjonijiet** li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu;

Emenda

(c) ir-regoli generali vinkolanti msemmija fl-Artikolu 6 applikabbli għal **azjendi agrikoli** li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu;

Emenda 60

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70g – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) **ir-rapporti tal-ispezzjonijiet tal-installazzjonijiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu.**

Emenda

imhassar

Emenda 61

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70h – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) ikollhom interess **suffiċjenti**;

Emenda

(a) ikollhom interess **dirett u legittimu**;

Emenda 62

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70h – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-proċedura ta' rieżami tista' ma tkunx kondizzjonali fuq ir-rwol li kellu l-membru tal-pubbliku kkonċernat matul fażi parteċipattiva tal-proċeduri tat-teħid ta' deċiżjonijiet skont din id-Direttiva.

Emenda

(Ma taffetwax il-verżjoni bil-Malti).

Emenda 63

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70h – paragrafu 1 – subparagrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Il-proċedura ta' rieżami għandha tkun ġusta, ekwa, f'waqtha u mhux għalja b'mod projbittiv, u għandha tipprovdi għal mekkaniżmi ta' rimedju adegwati u effettivi, **inkluż rimedju b'mandat ta' inibizzjoni kif xieraq**.

Emenda

Il-proċedura ta' rieżami għandha tkun ġusta, ekwa, **proporzjonata**, f'waqtha u mhux għalja b'mod projbittiv, u għandha tipprovdi għal mekkaniżmi ta' rimedju adegwati u effettivi;

Emenda 64

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi regoli operattivi li jkun fihom rekwiżiti konsistenti mal-użu tal-aħjar metodi tekniċi disponibbli għall-attivitajiet elenkati **fl-Anness Ia**, li għandhom jinkludu dan li ġej:

Emenda

Il-Kummissjoni għandha, **f'kooperazzjoni mal-bdiewa li l-produzzjoni tagħhom taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva**, tistabbilixxi regoli operattivi li jkun fihom rekwiżiti konsistenti mal-użu tal-aħjar metodi tekniċi disponibbli għall-attivitajiet elenkati **fl-Artikolu 70a**, li għandhom jinkludu dan li ġej:

Emenda 65

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) *prattiki ta' tifix fir-raba'*;

imhassar

Emenda

Emenda 66

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *prattiki ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tat-tniġġis*;

imhassar

Emenda

Emenda 67

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) *mizuri ohra konsistenti mal-Anness III*.

imhassar

Emenda

Emenda 68

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-regoli operattivi għandhom iqisu, fost l-oħrajn, in-natura, it-tip, id-daqs u d-densità ta' dawn *l-installazzjonijiet u l-ispeċifitàt tas-sistemi tat-trobbija tal-bhejjem tal-ifrat ibbażati fuq il-mergħat, fejn l-annimali jkunu mrobbija biss skont l-istagun f'installazzjonijiet fuq ġewwa.*

Emenda

Ir-regoli operattivi għandhom iqisu, fost l-oħrajn, in-natura, it-tip, id-daqs u d-densità ta' dawn *l-azjendi agrikoli.*

Emenda 69

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 70

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 1 – subparagrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-regoli operattivi għandhom iqisu *t-tekniki emergenti fit-trobbija tal-annimali, kif imsemmi fl-Artikolu 27(1), u għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet li taħthom l-awtorità kompetenti tista' tagħti permess lil azjenda agrikola li tuża tali tekniki.*

Emenda

Ir-regoli operattivi għandhom ikunu bbażati fuq valutazzjoni integrali u b'kunsiderazzjoni tal-effetti potenzjali fuq, fost l-oħrajn, is-sostenibbiltà ekonomika ġenerali, is-sikurezza, b'mod partikolari s-sikurezza min-nirien, u s-saħħa u l-benessri tal-annimali.

Emenda

Ir-regoli operattivi għandhom iqisu *t-tekniki emergenti fit-trobbija tal-annimali, kif imsemmi fl-Artikolu 27(1), u għandhom jistabbilixxu l-kundizzjonijiet li taħthom l-awtorità kompetenti tista' tagħti permess lil azjenda agrikola li tuża tali tekniki.*

Emenda 71

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 2 – subparagrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-regoli operattivi għandhom joffru firxa wiesgħa ta' għażliet u ma jippreskrivux l-użu ta' teknika jew teknoloġija partikolari.

Emenda 72

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 25

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 70i – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kundizzjonijiet kollha għall-permessi ***għall-installazzjonijiet*** ikkonċernati jkunu konformi mar-regoli operattivi msemmija fil-paragrafu 1 fi żmien 42 xahar mid-dhul fis-sehħ tal-att delegat li jistabbilixxi dawk ir-regoli.”.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kundizzjonijiet kollha għall-permessi ***għall-azjendi agrikoli*** ikkonċernati jkunu konformi mar-regoli operattivi msemmija fil-paragrafu 1 fi żmien 42 xahar mid-dhul fis-sehħ tal-att delegat li jistabbilixxi dawk ir-regoli.”.

Emenda 73

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 27

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 74 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Sabiex id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva jkunu jistgħu jilħqu l-oġġettivi tagħha li tipprevjeni jew li tnaqqas l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa u li tikseb livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta att delegat, f'konformità mal-Artikolu 76, biex

imhassar

temenda l-Anness I jew l-Anness Ia billi tinkludi f'dawk l-Annessi attività agroindustrijali li tissodisfa l-kriterji li ġejjin:

- (a) ghandha jew huwa mistenni li jkollha impatt fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent, b'mod partikolari bhala konsegwenza tal-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa u tal-użu tar-riżorsi;
- (b) il-prestazzjoni ambjentali tagħha tvarja fi hdan l-Unjoni;
- (c) tippreżenta potenzjal għal titjib f'termini tal-impatt ambjentali tiegħu permezz tal-applikazzjoni tal-aħjar metodi tekniċi disponibbli jew metodi tekniċi innovattivi;
- (d) l-inklużjoni tagħha fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva hija vvalutata, abbażi tal-impatti ambjentali, ekonomiċi u soċjali tagħha, biex ikollha proporzjon favorevoli ta' benefiċċji tas-soċjetà għall-kostijiet ekonomiċi.

Emenda 74

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 32

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 79a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li, bhala parti mill-pubbliku kkonċernat, l-organizzazzjonijiet mhux governattivi li jipromwovu l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew tal-ambjent u li jissodisfaw kwalunkwe rekwiżit skont il-liġi nazzjonali jithallew jirrappreżentaw lill-individwi affettwati u jressqu azzjonijiet kollettivi għal kumpens. L-Istati Membri ghandhom jiżguraw li talba għal ksur li jwassal għal dannu ma tkunx tista' tiġi segwita darbtejn, mill-individwi affettwati u mill-organizzazzjonijiet mhux governattivi msemmija f'dan il-paragrafu.

imhassar

Emenda 75

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 32

Direttiva 2010/75/UE

Artikolu 79a – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Fejn ikun hemm talba għal kumpens f'konformità mal-paragrafu 1, appoġġata minn evidenza li minnha tista' tiġi preżunta rabta ta' kawżalità bejn id-dannu u l-ksur, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-responsabbiltà tkun fuq il-persuna **responsabbli għall-ksur** biex turi li l-ksur **ma kkawżax jew ma kkontribwixxiex** għad-dannu.

Emenda

4. Fejn ikun hemm talba għal kumpens f'konformità mal-paragrafu 1, appoġġata minn evidenza li minnha tista' tiġi preżunta rabta ta' kawżalità bejn id-dannu u l-ksur, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-responsabbiltà tkun fuq il-persuna **li tkun għamlet l-allegazzjoni** biex turi li l-ksur **kkawża jew ikkontribwixxa** għad-dannu.

Emenda 76

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 33a (ġdid)

Direttiva 2010/75/UE

Anness -Ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(33a) Jiddaħhal l-Anness -Ia stabbilit fl-Anness Ia għal din id-Direttiva.

Emenda 77

Proposta għal direttiva

Anness Ia (ġdid)

Direttiva 2010/75/UE

Anness -Ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

ANNEX -Ia

Ir-rati ta' konverżjoni tal-annimali għal unitajiet ta' bhejjem ("LSU" - livestock units) li

hemm referenza ghalihom fid-definizzjoni ta' LSU

<i>Majjali</i>	<i>hnieżer tal-ghalla > 50 kg</i>	<i>0,5 LSU</i>
	<i>Hnieżer ohra > 30 kg</i>	<i>0,3 LSU</i>
<i>Pollam</i>	<i>Tigieġ tas-simna</i>	<i>0,007 LSU</i>
	<i>Tigieġ tal-bajd</i>	<i>0,014 LSU</i>
	<i>Ngham</i>	<i>0,35 LSU</i>
	<i>Dundjani</i>	<i>0,03 LSU</i>
	<i>Papri</i>	<i>0,01 LSU</i>
	<i>Wiżż</i>	<i>0,02 LSU</i>
	<i>Tajr iehor tar- razzett mhux ikklassifikati banda ohra</i>	<i>0,001 LSU</i>

Emenda 78

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 34

Direttiva 2010/75/UE

Anness Ia

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

*(34) Jiddaħhal l-Anness Ia kif stabbilit
fl-Anness II ta' din id-Direttiva. imhassar*

Emenda 79

Proposta ghal direttiva

Anness I – paragrafu 1 – punt g

Direttiva 2010/75/UE

Anness I – paragrafu 3 – subparagrafu 5 – punt 5.3 –punt a – inciz i

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

*(i) it-trattament bijoloġiku (bħad-
diġestjoni anaerobika);*

*(i) it-trattament bijoloġiku (bħad-
diġestjoni anaerobika, **hliief għad-demel**);*

Emenda 80

Proposta ghal direttiva

Anness II

Direttiva 2010/75/UE

Anness Ia (ġdid)

ANNEX I

imhassar

Attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 70a

1. **It-trobbija tal-baqar, tal-hnieżer u tat-tjur f'installazzjonijiet ta' 150 unità ta' bhejjem (LSU) jew aktar.**

2. **It-trobbija ta' kwalunkwe taħlita tal-annimali li ġejjin: baqar, hnieżer, tjur f'installazzjonijiet ta' 150 unità ta' bhejjem (LSU) jew aktar.**

L-ekwivalenti approssimattiv f'LSU huwa bbażat fuq ir-rati ta' konverżjoni stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014*.

*** Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 808/2014 tas-17 ta' Lulju 2014 li jstabilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1305/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (ĠU L 227, 31.07.2014, p. 18).**

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	Emenda tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) u tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE tas-26 ta' April 1999 dwar ir-rimi ta' skart f'landfill		
Referenzi	COM(2022)0156 – C9-0144/2022 – 2022/0104(COD)		
Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	ENVI 2.5.2022		
Opinjoni(jiet) mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AGRI 2.5.2022		
Kumitati assoċjati - data tat-thabbir fis-seduta plenarja	20.10.2022		
Rapporteur għal opinjoni Data tal-hatra	Benoît Lutgen 3.5.2022		
Eżami fil-kumitat	29.9.2022	24.10.2022	20.4.2023
Data tal-adozzjoni	25.4.2023		
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0:	36 8 2	
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Drağoş Benea, Benoît Biteau, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Paola Ghidoni, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Elsi Katainen, Norbert Lins, Elena Lizzi, Chris MacManus, Colm Markey, Marlene Mortler, Maria Noichl, Juozas Olekas, Daniela Rondinelli, Bronis Ropè, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Veronika Vrecionová, Sarah Wiener, Juan Ignacio Zoido Álvarez		
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Franc Bogovič, Rosanna Conte, Claude Gruffat, Anja Hazekamp, Pär Holmgren, Benoît Lutgen, Irène Tolleret		
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Catherine Griset, Achille Variati		

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

36	+
ECR	Mazaly Aguilar, Bert-Jan Ruissen, Veronika Vrecionová
ID	Rosanna Conte, Paola Ghidoni, Catherine Griset, Elena Lizzi
PPE	Álvaro Amaro, Franc Bogovič, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Benoît Lutgen, Colm Markey, Marlene Mortler, Anne Sander, Simone Schmiedtbauer, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Irène Tolleret, Emma Wiesner
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoș Benea, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Juozas Olekas, Daniela Rondinelli, Achille Variati

8	-
ID	Ivan David
S&D	Maria Noichl
The Left	Anja Hazekamp
Verts/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat, Martin Häusling, Pär Holmgren, Bronis Ropė

2	0
ECR	Krzysztof Jurgiel
The Left	Chris MacManus

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni